



**Economic and Social
Council**

Distr.
RESTRICTED

TRANS/WP.29/GRRF/2003/13
9 May 2003

ENGLISH
Original: ENGLISH
ENGLISH and FRENCH ONLY

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)

Working Party on Brakes and Running Gear (GRRF)
(Fifty-fourth session, 6-8 October 2003,
agenda item 6.6.)

PROPOSAL FOR DRAFT AMENDMENT TO REGULATION No. 109

(Retreaded pneumatic tyres for commercial vehicles)

Transmitted by the Expert from the Bureau International Permanent des Associations des
Vendeurs et Rechapeurs des Pneumatiques (BIPAVÉR)

Note: The text reproduced below was prepared by the expert from BIPAVÉR in order to allow the retreading of non "E" or "e" marked commercial vehicle tyres.

Note: This document is distributed to the Experts on Brakes and Running Gear only.
The list of contents, the annexes, add a reference to a new annex 10, to read:

"Annex 10 - Recognized alternative standards or regulation marks."

The text of the Regulation,

Paragraphs 1.4. and 1.5., should be deleted.

Insert a new paragraph 5.4.1., to read:

"5.4.1. In the case where permission for the use of non "E" or "e" marked tyres is sought, in accordance with paragraph 6.1., approval shall not be granted for the use of such tyres unless the tests prescribed in paragraphs 6.5. and 6.6. have been successfully carried out on at least [5] samples of each tyre size designation and service description for which permission to use is being sought."

Paragraph 6.1., amend to read:

"6.1. Tyres shall not be accepted for retreading unless they have been type approved and bear either a "E" or "e" mark.

Tyres not so marked may be used provided that they bear the mark of a recognized alternative standard or regulation in accordance with annex 10 to this Regulation.

In addition, the retreader shall demonstrate and communicate to the type approval authority that the load capacity and speed capability adopted are able to be established from: the sidewall markings required by the alternative standards; or the original manufacturers confirmation in writing; or the successful testing in accordance with annex 7 to this Regulation."

Paragraph 6.4.9., amend to read:

"..... at the revised service description. The requirements of paragraph 6.1. of this Regulation concerning the use of non "E" or "e" marked tyres for the first retread shall apply.

Information that an original, first live, carcass"

Insert a new paragraph 9.2.1.1., to read:

"9.2.1.1. In the case where non "E" or "e" marked tyres have been used for the first retread, the requirements of paragraph 9.2.1. shall be applied separately to such tyres and shall be in addition to the requirements for production using "E" or "e" marked casings.

Add a new annex 10, to read:

"Annex 10

RECOGNIZED ALTERNATIVE STANDARD OR REGULATION MARKS

“JIS” Mark in accordance with the requirements given in Standard JIS 4230 (JISC - Japanese Industrial Standards Committee).

Note: Where the tyres are not identified by a service description, the load and speed capabilities shall be established in conjunction with data published in The Japan Automobile Tyre Manufacturers Association (JATMA) Year Book as referred to in paragraph 2.26. of this Regulation."
